



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

which congress at Berlin, although proposed for 1895, nothing has been done or prepared, so far as I know, although I worked in the Berlin botanic museum till last October.—OTTO KUNTZE, *San Remo, Italy*.

Dates and references, and priority in nomenclature.

It does not seem too much to expect from those who would purify botanical nomenclature, that they should be themselves pure. But those who have had to do with comparing references with the originals, will be surprised at the enormous number of inaccuracies that pass current. A new reference book is required as badly as a purified nomenclature. In the preparation of the chapters to go with the plates in my "Flowers and Ferns of the United States," and its continuation, "Meehans' Monthly," I have tried to verify original references, and can say of my own personal knowledge that references to dates and authors are in a most deplorable condition.

I am just now at work on the two species of *Chimaphila*, *C. umbellata* and *C. maculata*. My good friend Conway MacMillan contends in the "Metaspermæ of the Minnesota Valley" that we must drop *Chimaphila* of Pursh (1814), and adopt *Pseva* of Rafinesque," Jour. Phys. 79: 261. 1809. I turn to "Index Kewensis," and find it is "Jour. Phys. Sc." thus indicating that it may be an English title, but there is no such work. I try again and examine the work usually referred to as "Jour. Phys.," Desvaux "Journal de physique," and examine page 261, volume 79, but there is not a word about Rafinesque or botany. Looking again at "Index Kewensis," I suspect an error in adding "Science" to the title, and note that they give 1819 for the date, instead of 1809. Examining "Journal de Physique" for that year, I find a paper by Rafinesque entitled "Remarques critiques et synonymiques sur les ouvrages de MM. Pursh, Nutt.,"—and a host of others—"sur les plantes des Etats-Unis." These authors are handled without gloves, and one can hardly wonder at the coolness shown to him by his co-laborers. "*Ipomopsis* Mx., and *Ipomeria* Nuttall, are absurd." "*Ammyrsine* Pursh is an abominable name." *Mahonia* should be changed "as dedicated to a gardener who does not merit the honor." "*Lyonia* should be changed as it is too near *Allionia*." "*Epifagus* Nuttall, is an absurd name." The whole paper is simply a critique, with no pretension of describing anything. But

there is a reference to "*Pseva*." "*Chimaphila* Pursh is *Pseva* Raf. Obs., but the name of Pursh is better and more significant." This is all, and this is the authority of "Index Kewensis" for the name.

A clue is at length furnished by Rafinesque's own work "Medical Botany," under *Pyrola maculata*. "The genus must be divided into sub-genera: *Streptylia*, *Orthylia*, *Psiseva* and *Chimaphila*." Under *Psiseva* he would only retain *P. maculata*, even as a subgenus. For this name he quotes Raf. 1808. Prof. MacMillan has *Pseva* 1809. I can find nothing in 1808 relating to it. But there is another reference, "Observations on some plants of the United States in Medical Repository for 1809." I cannot find this. If it be here that the name was first employed, we have Rafinesque misquoting his own date!

Just here comes in another matter: how far may we be justified in changing an evident error in orthography in an author's name? Those who are acquainted with Rafinesque's handwriting as I am, know how difficult it is to determine the individual letters, and how fond he is of abbreviations. It is no wonder the printer set up *Scoria* for *Hicoria*. In the article cited from Desvaux "Journal de Physique," Dr. Torrey is criticised through the chapter as Dr. Jorrey. He seems, however, generally, to accept these printed versions of his manuscripts. *Pachistima*, if it had been employed by Nuttall or Pursh, he would have characterized as "absurd" or "abominable," and suggested something else. Meisner corrected it subsequently to what Rafinesque's manuscript no doubt intended, *Pachystigma*, but no one follows it.

By the form *Psiseva*, which he uses in "Medical Botany," I have little doubt he intended to name this plant after its Indian name Pipsisewa, but that the printer in despair at the manuscript, rendered it *Pseva*, an "absurd and meaningless" name; or, likely as not, he may have writted *P'seva*.

But—and this is what I want to emphasize—ought not reformers to reform along the whole line, and not puzzle us in this way?—THOMAS MEEHAN.